

**COMMUNAUTE EUROPEENNE
DE L'ENERGIE ATOMIQUE**

**COMMUNAUTE EUROPEENNE
DU CHARBON ET DE L'ACIER**

**COMMUNAUTE
ECONOMIQUE EUROPEENNE**

ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE EUROPEENNE

D E B A T S

COMPTE RENDU IN EXTENSO DES SEANCES

FEVRIER 1961

EDITION EN LANGUE FRANÇAISE

N° 29

Table nominative

Session de mai 1960

ABREVIATIONS

amend.	==	amendement
C.E.E.	==	Communauté économique européenne
C.E.C.A.	==	Communauté européenne du charbon et de l'acier
com.	==	commission
doc.	==	document
H.A.	==	Haute Autorité
par.	==	paragraphe
propos.	==	proposition
résol.	==	résolution

TABLE NOMINATIVE

ANGIOY, Giovanni N.Nomination

- membre de la délégation de l'Assemblée parlementaire européenne chargée d'une mission d'étude et d'information dans certains pays et territoires d'outre-mer (17 mai 1960) — (p. 276)

ARMENGAUD, AndréDocumentation

- Rapport intérimaire (doc. 27) au nom de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements sur la création, auprès des exécutifs de la C.E.C.A., de la C.E.E. et de l'Euratom, d'un groupe de travail chargé de rassembler les données permettant de promouvoir une politique économique communautaire et harmonieuse à long terme (10 mai 1960) — (p. 14)

Débats

— Politique économique :

- rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :

— présente son rapport intérimaire (12 mai 1960) — (pp. 119-125)

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

- rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— intervient au sujet d'une simple question de rédaction (17 mai 1960) — (p. 327)

BATTAGLIA, Edoardo, vice-président de l'Assemblée parlementaire européenneDébats

— préside au cours des séances des 12 et 18 mai 1960.

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

- rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— définit le sens politique des élections européennes ; adresse ses félicitations à la com. des affaires politiques et au groupe de travail pour le travail accompli et déclare que le projet de convention soumis à l'Assemblée lui semble mesuré, prudent et réaliste ; suggère une modification de l'art. 9 qui règle la question de la période transitoire (11 mai 1960) — (pp. 56-58)

— Politique économique :

- rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :

— déclare que les rapports présentés contiennent quantité d'éléments sérieux et concrets ;

souligne la nécessité de créer un organisme qui seconderait les exécutifs dans leurs études des données conjoncturelles ; rappelle les objectifs généraux de la politique conjoncturelle et souhaite que les exécutifs trouvent les moyens de vaincre les difficultés qui s'opposent à la mise au point d'une telle politique ; décrit les tâches du comité de politique conjoncturelle dont la création fut décidée par le Conseil de la C.E.E. ; attire l'attention sur les aspects récents de la situation mondiale et sur leurs répercussions sur le plan conjoncturel (13 mai 1960) — (pp. 186-191)

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

- rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— intervient (17 mai 1960)

— (pp. 283-284)

BATTISTA, EmilioDocumentation

- Rapport (doc. 22) et propositions de résolutions (avec MM. Dehousse, Faure, Schuijff et Metzger) au nom de la commission des affaires politiques et des questions institutionnelles sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel (10 mai 1960) — (p. 14)

Débats

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

- rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— présente le rapport en tant que président de la com. des affaires politiques (10 mai 1960) — (pp. 19-21)

— tire quelques conclusions du débat et remercie nommément tous les orateurs qui sont intervenus dans la discussion générale de l'ensemble du rapport ; répond à ceux qui ont émis des critiques de fond sur le projet de convention (11 mai 1960) — (pp. 98-101)

— intervient à propos d'une question de procédure (17 mai 1960) — (pp. 251, 251)

— donne l'assurance à M. Vendroux que la com. procédera, lors d'une de ses prochaines réunions, à l'examen de son amend. et en référera ensuite à l'Assemblée (17 mai 1960) — (p. 310)

— intervient à propos d'une question de procédure (17 mai 1960) — (pp. 310-311)

— souhaite que l'amend. n° 43 de M. van der Goes van Naters, approuvé par la com., soit transformé en propos. de résol. séparée (17 mai 1960) — (p. 311)

— intervient (17 mai 1960) — (p. 312, 312)

— explique les raisons qui ont incité la com. à rejeter l'amend. n° 26 de M^{me} Probst et consorts, tendant à l'insertion d'une nouvelle propos. de résol. (17 mai 1960) — (pp. 313-314)

— déclare que la com. appuie l'amend. n° 46 des trois groupes politiques (17 mai 1960) — (p. 314)

— intervient à propos d'une question de procédure (17 mai 1960) — (p. 323)

— indique que la com. n'a pu exprimer un avis sur l'alinéa central de l'amendement n° 4 de M. Schuijt ; laisse en conséquence à l'Assemblée le soin de rejeter ou d'adopter cet amend. (17 mai 1960) — (p. 326)

— donne son accord (17 mai 1960) — (p. 326)

BERKHAN, Karl Wilhelm

Débats

— Troisième rapport général de la Commission de l'Euratom :

— expose le point de vue du groupe socialiste sur divers points du rapport de la Commission de l'Euratom, dont : l'approvisionnement, l'accroissement et l'estimation des besoins en énergie ; les coûts de production de l'énergie nucléaire et la création d'un groupe d'experts chargés du calcul de ces coûts ; la construction de centrales nucléaires ; l'attribution de plus larges pouvoirs à la Commission de l'Euratom ; le problème des assurances pour risques atomiques ; l'établissement de statistiques comparées concernant la recherche ; la création de l'Université européenne ; les divergences de vues entre la Commission et le gouvernement français ; la création des centres d'Ispra et de Petten ; l'accord de livraison de matériel pour centrales nucléaires en provenance des Etats-Unis ; la collaboration au sein du comité interexécutif et le problème de la fusion des trois exécutifs ; demande que la Commission précise sa position sur ces différents points (18 mai 1960) — (pp. 339-346)

— précise un point de sa déclaration antérieure (18 mai 1960) — (pp. 358-359)

BERNASCONI, Jean

Nomination

— membre de la délégation de l'Assemblée parlementaire européenne chargée d'une mission d'étude et d'information dans certains pays et territoires d'outre-mer (17 mai 1960) — (p. 276)

BERTRAND, Alfred

Documentation

— Rapport (doc. 29) au nom de la commission de la sécurité et de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire sur les aspects humains et médicaux des recherches entreprises dans les pays de la Communauté en ce qui concerne la sécurité et l'hygiène du travail (10 mai 1960) — (p. 14)

Débats

— Politique économique :

— rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :

— intervient (13 mai 1960) — (pp. 172, 208)

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— déplore le fait qu'un des documents distribués ne soit disponible qu'en français ; rappelle que l'Assemblée utilise quatre langues officielles et demande que cette règle soit respectée en ce qui concerne les documents distribués (17 mai 1960) — (p. 253)

— intervient (17 mai 1960) — (p. 286)

— demande à M. Dehousse une explication au sujet du texte néerlandais de l'amend. n° 45 (17 mai 1960) — (pp. 288-289)

— approuve l'interprétation que M. Dehousse donne à son amend. n° 45 ; propose une modification du texte néerlandais du nouveau par. de l'art. 8 (17 mai 1960) — (p. 297)

— pose à M. Dehousse une question relative à l'interprétation à donner aux art. 7 et 8 du projet de convention (17 mai 1960) — (pp. 297-298)

BIRKELBACH, Willi, président du groupe socialiste

Documentation

— Proposition de résolution (doc. 31) (avec MM. Pleven et Poher) au nom des trois groupes politiques (10 mai 1960) — (p. 10)

— Amendement n° 11 (rectifié) (au nom du groupe socialiste) au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 266)

— Amendement n° 12 (au nom du groupe socialiste) au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 300)

— Amendement n° 13 (au nom du groupe socialiste) au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 303)

- Amendement n° 14 (au nom du groupe socialiste) au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 305)
- Amendement n° 46 (avec MM. Micara, Martino, Kopf, Corniglion-Molinier, van der Goes van Naters, Bertrand, Janssens, Granzotto Basso, Blaisse, Margulies et Bohy) au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 314)

Débats

- **Hommage à M. le président Robert Schuman :**
 - exprime, au nom du groupe socialiste unanime, sa reconnaissance à M. le président Schuman pour son action en faveur de l'unification de l'Europe et pour le dévouement dont il a fait preuve en tant que président de l'Assemblée parlementaire européenne (10 mai 1960) — (pp. 7-8)
- **Politique économique :**
 - rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :
 - demande, au nom du groupe socialiste, que la Commission de la C.E.E. précise comment elle entend prendre des initiatives dans le domaine de la politique économique; souhaite, comme M. Deist, l'établissement de statistiques permettant de dégager une vue d'ensemble des problèmes qui se posent dans ce secteur; déclare que la Commission ne peut, en aucune façon, transférer ses pouvoirs ou ses responsabilités au comité de conjoncture; évoque quelques aspects des problèmes, dont : la politique monétaire et de crédit, les investissements, la politique régionale et l'aide aux pays sous-développés (13 mai 1960) — (pp. 191-196)
- **Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :**
 - rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :
 - intervient à propos d'une question de procédure (17 mai 1960) — (p. 314)
- **Adoption du procès-verbal :**
 - appuie la proposition de M. Schuijt relative à l'adoption du procès-verbal (18 mai 1960) — (pp. 330-331)

BLAISSE, P.A.

Débats

- **Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :**
 - rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— déclare ne pas être convaincu par les explications fournies par MM. Le Hodey et Dehousse; ne votera pas l'amend. n° 16 (rectifié) (17 mai 1960) — (p. 289)

BOHY, Georges

Débats

- **Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :**
 - rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :
 - présente quelques remarques relatives aux propositions formulées par différents orateurs; donne connaissance d'une résolution adoptée au cours d'une réunion des membres socialistes de l'Assemblée et des représentants socialistes les plus qualifiés des exécutifs dans laquelle le parti socialiste se prononce en faveur d'élections européennes rapides et souhaite une extension des pouvoirs de l'Assemblée; évoque le problème du contrôle du financement de la campagne électorale et souhaite l'adoption de mesures garantissant l'application de règles uniformes concernant l'électorat, l'éligibilité et l'impartialité du système représentatif (11 mai 1960) — (pp. 58-60, 60-63, 63-65)
 - demande à M. Martino une précision sur un point de sa déclaration (17 mai 1960) — (p. 253)

BOSCO, Giacinto

Documentation

- **Amendement n° 37 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 303)**
- **Amendement n° 38 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 303)**

BOUSCH, Jean-Eric

Débats

- **Troisième rapport général de la Commission de l'Euratom :**

— complimente la Commission de l'Euratom pour son rapport précis et le président Hirsch pour son intéressante déclaration; présente quelques remarques concernant les différentes hypothèses émises dans le rapport sur l'expansion industrielle et les besoins en énergie; est d'avis que la production charbonnière peut encore progresser et demeurer la source d'énergie classique la plus sûre; souligne

la nécessité d'une certaine coordination des projets de construction de centrales nucléaires; souhaite que des efforts sérieux soient accomplis en vue de diminuer la pollution de l'atmosphère; présente quelques observations sur les problèmes institutionnels (18 mai 1960) — (pp. 335-358)

BRUNHES, Julien

Débats

— Troisième rapport général de la Commission de l'Euratôm :

— félicite, au nom du groupe des libéraux et apparentés, les membres de la Commission de l'Euratôm pour leur travail, leur compétence et la netteté des positions prises; attire l'attention de l'Assemblée sur le problème de l'enseignement en matière de recherche; approuve les déclarations de M. Burgbacher relatives à la production énergétique; évoque brièvement un problème administratif; demande aux gouvernements de mettre tout en œuvre afin de réaliser l'harmonisation des législations nationales dans le domaine de la protection contre la radioactivité et de trouver une solution au problème des assurances; promet à la Commission le concours de son groupe et de l'Assemblée (18 mai 1960) — (pp. 346-349)

BURGBACHER, Friedrich

Débats

— Politique économique :

— rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :

— estime, comme les rapporteurs de la com., que les problèmes de conjoncture sont intimement liés aux problèmes économiques; insiste pour que la liberté de l'économie soit respectée; énumère les divers facteurs dont il faut tenir compte lors de la définition d'une politique de conjoncture et les moyens qui doivent permettre sa réalisation (12 mai 1960) — (pp. 144-149)

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— invite ceux qui sont encore hésitants d'appuyer, pour des raisons politiques, le projet de convention soumis au vote de l'Assemblée (17 mai 1960) — (p. 317)

— Troisième rapport général de la Commission de l'Euratôm :

— adresse ses remerciements à la Commission de l'Euratôm, au

nom du groupe démocrate-chrétien et en tant que président de la com. pour la politique énergétique; recommande une certaine prudence en ce qui concerne l'évaluation du développement de l'ensemble de la politique énergétique, souhaite qu'une collaboration fructueuse s'instaure entre la Commission et les représentants des entreprises; évoque les problèmes de la sécurité et de la construction de centrales nucléaires; se félicite des déclarations de M. Hirsch relatives à la fusion des trois exécutifs (18 mai 1960) — (pp. 335-339)

— ajoute une remarque personnelle aux déclarations de M. Margulies (18 mai 1960) — (p. 358)

CAMPEN, Ph. C.M. van

Débats

— Politique économique :

— rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :

— se félicite, au nom du groupe démocrate-chrétien, de ce que les trois rapports de MM. Deist, Geiger et Motte aient été adoptés à l'unanimité par la com.; traite principalement de la politique de conjoncture et des objectifs et des principes d'une telle politique; exprime la confiance de son groupe à l'égard du développement progressif de la coordination des politiques conjoncturelles des Etats membres (12 mai 1960) — (pp. 133-138)

CARBONI, Enrico

Documentation

— Amendement n° 2 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22)

- 1^{re} partie (17 mai 1960) — (p. 253)
- 2^e partie, § a (17 mai 1960) — (p. 257)
- 2^e partie, § b (17 mai 1960) — (p. 258)
- 2^e partie, § c (17 mai 1960) — (p. 262)
- 2^e partie § c, disposition subsidiaire (17 mai 1960) — (p. 264)
- 2^e partie, § d (17 mai 1960) — (p. 276)
- 2^e partie, § e (17 mai 1960) — (p. 280)
- 2^e partie, § f (17 mai 1960) — (p. 301)
- 2^e partie, § g (17 mai 1960) — (p. 306)
- 2^e partie, § h (17 mai 1960) — (p. 306)

Débats

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— admet que la tâche confiée au groupe de travail était difficile; formule néanmoins de nombreuses critiques de forme et

de fond sur le projet de convention soumis à l'Assemblée (11 mai 1960) — (pp. 86-89)

— intervient à propos d'une question de procédure (17 mai 1960) — (p. 251)

— présente la 1^{re} partie de son amend. n° 2 (17 mai 1960) — (pp. 254-256)

— reconnaît que la 2^e partie, § a, de son amend. n° 2 est devenue caduque (17 mai 1960) — (p. 257)

— intervient (17 mai 1960) — (p. 262)

— présente la 2^e partie, § c, de son amend. n° 2 (17 mai 1960) — (pp. 262-263)

— passe la parole à M. De Bosio (17 mai 1960) — (p. 264)

— intervient (17 mai 1960) — (pp. 269-270)

— présente la 2^e partie, § e, de son amend. n° 2 (17 mai 1960) — (p. 280, 280)

— intervient (17 mai 1960) — (p. 280)

— précise, en réponse à M. Ferretti, l'interprétation qu'il convient de donner aux art. 3 et 7 du texte de la com. (17 mai 1960) — (p. 283)

— approuve, quant à la forme, le texte proposé par M. Bertrand ; exprime, toutefois, son désaccord sur le fond de cet article (17 mai 1960) — (p. 298)

— explique les raisons de son abstention dans le vote de l'amend. n° 35 (rectifié) de M. Santero (17 mai 1960) — (p. 301)

— déclare qu'il ne votera pas le projet de convention (17 mai 1960) — (p. 316)

— indique le but de la propos. de résol. relative à la préparation de l'opinion publique aux élections européennes au suffrage universel direct (17 mai 1960) — (pp. 323-324)

— souhaite que le texte proposé par la com. soit adopté et que le dernier alinéa de l'amend. n° 4 de M. Schuijt y soit joint (17 mai 1960) — (pp. 325-326)

— Adoption du procès-verbal :

— intervient et déclare qu'il s'en remet au président pour trouver une solution concernant l'adoption du procès-verbal (18 mai 1960) — (p. 331)

— donne son accord à la proposition de M. Martino ; souhaite que sa déclaration figure au procès-verbal (18 mai 1960) — (pp. 331-332)

CARCASSONNE, Roger

Débats

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— renonce à la parole (17 mai 1960) — (p. 294)

— intervient (17 mai 1960) — (p. 294)

— juge l'amend. n° 30 de M. Le Hodey irrecevable (17 mai 1960) — (p. 295)

CORNIGLION-MOLINIER, Edward

Débats

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques :

— traite du problème des relations entre les Etats africains et la Communauté ; est d'avis que la question de la représentation de ces nouveaux Etats au sein de la nouvelle Assemblée n'est pas suffisamment développée dans le projet de convention ; souhaiterait que l'Assemblée prit l'initiative de signaler cette lacune au Conseil lorsque celui-ci examinera le projet de convention et qu'elle lui suggérât de lui confier l'étude de ce problème (11 mai 1960) — (pp. 94-95)

DE BLOCK, August

Nomination

— membre de la délégation de l'Assemblée parlementaire européenne chargée d'une mission d'étude et d'information dans certains pays et territoires d'outre-mer (17 mai 1960) — (p. 276)

Débats

— Politique économique :

— rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :

— rend hommage à MM. Geiger, Motte et Deist pour la valeur de leur travail ; espère que la Commission et les gouvernements appliqueront, sans tarder, les méthodes préconisées dans les rapports ; souligne la nécessité d'augmenter rapidement, d'une façon substantielle, le niveau de vie en Europe et démontre, avec chiffres à l'appui, la rapidité du développement de la production industrielle et de l'économie en U.R.S.S. ; évoque quelques problèmes que posent l'industrie textile et la construction navale ainsi que ceux qui découlent du transfert des industries dans les régions sous-développées (13 mai 1960) — (pp. 163-169, 169-171, 171-172, 172)

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— pose une question relative au fonctionnement des différents services d'information (17 mai 1960) — (p. 325)

— Amendement n° 40 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 302)

— Amendement n° 41 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 302)

DE BOSIO, Francesco

Documentation

— Amendement n° 19 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 264)

— Amendement n° 20 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 276)

— Amendement n° 21 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 280)

— Amendement n° 22 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 301)

— Amendement n° 23 (rectifié) au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 305)

— Amendement n° 24 (rectifié) au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 307)

Débats

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— présente son amend. n° 19 ainsi que les amend. n°s 20, 21, 22 et 23 se rapportant aux art. 3, 4, 7, 9 et 17 du projet de convention (17 mai 1960) — (pp. 264-266)

— admet que son amend. n° 22 est devenu sans objet (17 mai 1960) — (p. 301)

— présente les amend. n°s 37 et 38 au nom de M. Bosco (17 mai 1960) — (pp. 303-304)

— reconnaît que son amend. n° 23 (rectifié) est devenu caduc (17 mai 1960) — (p. 305)

DEHOUSSE, Fernand

Documentation

— Amendement n° 44 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 287)

— Amendement n° 45 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 296)

Débats

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— présente le rapport en tant que président du groupe de travail (10 mai 1960) — (pp. 22-30)

— intervient (11 mai 1960) — (pp. 60-78)

— Politique économique :

— rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :

— intervient (13 mai 1960) — (p. 169)

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— s'oppose, au nom de la com., à la 1^{re} partie de l'amend. n° 2 de M. Carboni (17 mai 1960) — (p. 256)

— déclare l'amend. n° 2, 2^e partie, § a, de M. Carboni caduc (17 mai 1960) — (p. 257)

— est d'avis que l'amend. n° 2, 2^e partie, § b, de M. Carboni est devenu sans objet (17 mai 1960) — (p. 258)

— déclare que l'amend. n° 2, 2^e partie, § c, de M. Carboni est caduc (17 mai 1960) — (p. 262)

— intervient (17 mai 1960) (p. 264)

— communique que la com. s'est prononcée contre l'amend. n° 33 de M. Smets (17 mai 1960) — (pp. 277-278)

— indique que le point soulevé par M. Smets dans son amend. n° 33 est tranché dans le projet de convention (17 mai 1960) — (pp. 278, 278-279)

— intervient (17 mai 1960) (p. 279, 279)

— demande que l'Assemblée procède à un vote séparé sur chaque amend. (17 mai 1960) — (p. 280)

— intervient (17 mai 1960) — (p. 281, 281, 281, 281)

— expose les raisons qui ont incité la com. à rejeter l'amend. n° 2, 2^e partie, § e, de M. Carboni et l'amend. n° 5 de M. Santero (17 mai 1960) — (pp. 284, 284-285, 285)

— est d'avis qu'un vote sur l'amend. n° 42 de M. Smets est superflu, la com. étant, en grande majorité, d'accord avec l'auteur de cet amend. (17 mai 1960) — (p. 286, 286, 286, 286)

— retire son amend. n° 44 ; communique que la com. souscrit entièrement à l'amend. n° 16 (rectifié) de M. Le Hodey (17 mai 1960) — (p. 288)

— intervient (17 mai 1960) — (p. 288)

— indique que l'amend. n° 45 n'est pas encore en discussion (17 mai 1960) — (p. 289, 289)

— donne à M. Carboni quelques précisions sur la portée des amend. n° 44 et 45 (17 mai 1960) — (p. 289)

— expose les raisons pour lesquelles la com. demande le rejet de l'amend. n° 29 (rectifié) de M. Le Hodey (17 mai 1960) — (p. 291, 291)

— invite l'Assemblée à rejeter l'amend. n° 30 de M. Le Hodey (17 mai 1960) — (pp. 295-296)

— présente l'amend. n° 45 (17 mai 1960) — (p. 296)

— demande à l'Assemblée d'accepter l'interprétation de la com. concernant l'art. 8 ; propose que les traducteurs alignent les différentes versions du texte (17 mai 1960) — (p. 297)

— répond à la question posée par M. Bertrand au sujet de l'interprétation des art. 7, 8 et 9 du projet de convention (17 mai 1960) — (p. 298)

— fait remarquer que le texte français ne prête à aucune équivoque et souhaite que les textes allemand, italien et néerlandais soient alignés sur le français (17 mai 1960) — (p. 298)

— suggère qu'un mandat soit confié au président de la com. et à ses quatre rapporteurs afin de coordonner les textes dans les différentes langues (17 mai 1960) — (pp. 298-299)

— précise les art. du projet qu'il faut considérer comme transitoires ou permanents ; espère que cette mise au point donnera satisfaction à M. Le Hodey (17 mai 1960) — (p. 299)

— souligne l'importance de l'amend. n° 1 de M. Vendroux et informe que la com. procédera à l'examen approfondi de cet amend. sans délai et fera, le cas échéant, une communication à l'Assemblée à ce sujet (17 mai 1960) — (pp. 308-309)

— intervient (17 mai 1960) — (p. 311)

— donne connaissance du texte de la nouvelle propos. de résol. de M. van der Goes van Naters (17 mai 1960) — (p. 312)

— approuve la suggestion de M. Birkelbach (17 mai 1960) — (p. 315)

DEIST, Heinrich

Documentation

— **Rapport (doc. 23) au nom de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements sur les problèmes posés par une politique de conjoncture commune dans la Communauté économique européenne** (10 mai 1960) — (p. 14)

— **Rapport complémentaire (doc. 36) et propos. de résol. au nom de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements sur les aspects conjoncturels, régionaux et structurels de la politique économique à long terme de la Communauté** (16 mai 1960) — (p. 250)

Débats

— Politique économique :

— *rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :*

— présente son rapport (12 mai 1960) — (pp. 104-112)

— remercie les membres de l'Assemblée qui ont pris part au débat et M. Marjolin d'avoir répondu en détail aux remarques contenues dans les rapports ; exprime son opinion d'observateur objectif et de rapporteur et traite de quelques aspects de la politique conjoncturelle ; précise **que le but de son rapport est de faire prendre conscience à la Commission de la C.E.E. et au Conseil de leurs responsabilités en ce domaine** (13 mai 1960) — (pp. 212-217)

— *rapport complémentaire (doc. 36) et propos. de résol. de la com. de la politique économique à long terme :*

— présente le rapport complémentaire (17 mai 1960) — (pp. 270-271)

— communique les modifications de texte qu'il convient de reporter sur le texte de la propos. de résol. (17 mai 1960) — (p. 271)

DE KINDER, Roger

Débats

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— *rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :*

— se déclare favorable à l'amend. n° 5 de M. Santero quant au fond, mais relève une contradiction entre l'art. 7 et l'art. 3 voté précédemment par l'Assemblée ; estime que, pour cette raison, l'amend. n° 5 doit

être rejeté (17 mai 1960) — (p. 283)

— intervient (17 mai 1960)
— (pp. 288, 290-291)

— s'étonne des arguments avancés par M. Le Hodey et s'oppose à l'amend. n° 30 de celui-ci (17 mai 1960) — (p. 292)

— demande quelques précisions sur la procédure envisagée pour la communication de la déclaration d'intention aux pays d'outre-mer intéressés (17 mai 1960) — (pp. 322-323)

DERINGER, Arved

Débats

— Politique économique :

— rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :

— évoque le problème des petites et moyennes entreprises abordé par M. Geiger dans son rapport : prie la Commission de la C.E.E. de se préoccuper de cette question et d'assurer l'existence des classes moyennes ; demande à M. Deist une précision quant aux principes énoncés dans l'introduction de son rapport (13 mai 1960) — (pp. 185-186)

DE VITA, Francesco

Nomination

— membre de la délégation de l'Assemblée parlementaire européenne chargée d'une mission d'étude et d'information dans certains pays et territoires d'outre-mer (17 mai 1960) — (p. 276)

DIJK, F.G. van

Débats

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— félicite le groupe de travail et plus particulièrement ses rapporteurs pour leur travail et pour le réalisme dont ils ont fait preuve dans leur rapport ; formule quelques critiques sur certains articles du projet de convention et notamment sur ceux qui traitent de l'évolution des différents systèmes électoraux, de l'incompatibilité entre les mandats national, européen et la qualité de membre d'un exécutif européen ; souhaite que la convention, adoptée par l'Assemblée, fasse l'objet d'un débat public avec les Conseils ; souligne la tâche impartie à l'Assemblée par les traités ; évoque le problème de l'accroissement de ses compétences ; insiste pour qu'une infor-

mation objective de l'électeur européen soit réalisée (11 mai 1960) — (pp. 75-78, 78-79)

DROUOT-L'HERMINE, Jean

Nomination

— membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire (12 mai 1960) — (p. 104)

DUVIEUSART, Jean

Débats

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— demande une précision à M. Schuijt au sujet de l'amend. n° 4 (17 mai 1960) — (pp. 324-325, 325)

— Troisième rapport général de la Commission de l'Euratom :

— traite principalement de l'aspect politique du rapport de la Commission de l'Euratom ; est d'avis que les perspectives pour l'énergie nucléaire doivent s'inscrire dans l'énoncé d'une politique énergétique d'ensemble ; approuve l'action de la Commission dans le domaine de la création de l'Université européenne ; aurait voulu trouver, dans le rapport, quelques indications sur les démarches entreprises en vue d'instaurer des contacts avec les instituts scientifiques des pays de l'Est ; se réjouit des déclarations de M. Hirsch relatives à l'évolution des institutions et invite les trois exécutifs à réaliser leur unification (18 mai 1960) — (pp. 349-353)

FAURE, Maurice

Débats

— Hommage à M. le président Robert Schuman :

— adresse à M. le président Schuman le témoignage de l'estime, de la gratitude et de l'affection du groupe libéral tout entier ; exprime son admiration pour les initiatives et les efforts inlassables qu'il a accomplis pour la construction de l'Europe (10 mai 1960) — (pp. 8-9)

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— présente la partie du rapport relative à la composition de l'Assemblée élue (11 mai 1960) — (pp. 31-37)

— intervient (11 mai 1960) (p. 53)

— indique que la com. a repoussé l'amend. n° 3 de M. Metzger relatif au nombre des représentants élus (17 mai 1960) — (p. 260)

— précise la position de la com. au sujet de l'amend. n° 2, 2^e partie, § e, de M. Carboni ; demande à l'Assemblée de trancher le problème et de procéder au vote de cette partie d'amend. (17 mai 1960) — (p. 263)

— demande la parole pour une motion d'ordre (17 mai 1960) — (p. 263)

— intervient (17 mai 1960) — (p. 264)

— déclare que le texte de l'amend. n° 19 de M. De Bosio est fort peu différent de celui de la com. (17 mai 1960) — (p. 266)

— intervient (17 mai 1960) — (p. 270)

FERRARI, Francesco

Démission

— membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (13 mai 1960) — (p. 184)

FERRETTI, Lando

Débats

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— explique la raison de son opposition à l'amend. n° 5 de M. Santero (17 mai 1960) — (p. 283)

— intervient (17 mai 1960) — (p. 283, 283)

— Adoption du procès-verbal :

— présente une remarque concernant le procès-verbal du 17 mai 1960 et en propose une modification (18 mai 1960) — (pp. 329-330)

— s'associe à la proposition de M. Martino (18 mai 1960) — (p. 332)

FISCHBACH, Marcel

Débats

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques :

— affirme que l'élection au suffrage universel direct constitue l'élément essentiel de tout parlement démocratique et souverain ; évoque les difficultés qu'ont dû surmonter les auteurs du projet de convention et juge ce dernier utile, raisonnable et digne

de recueillir l'approbation de la majorité des membres de l'Assemblée (11 mai 1960) — (pp. 95-98)

FOHRMANN, Jean, vice-président de l'Assemblée parlementaire européenne

Débats

— préside au cours des séances des 11 et 17 mai 1960

FRIEDENSBURG, Ferdinand

Débats

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— se rallie à l'amend. n° 11 (rectifié) de M. Birkelbach (17 mai 1960) — (pp. 268-269)

— est d'avis que le projet de convention constitue un progrès immense pour l'idée européenne ; remercie tous ceux qui ont contribué à son élaboration et espère que l'Assemblée l'approuvera à une très large majorité (17 mai 1960) — (pp. 316-317)

FURLER, Hans, président de l'Assemblée parlementaire européenne

Débats

— préside la séance du 10 mai 1960

— préside au cours des séances des 11 et 12 mai 1960

(voir aussi sous PRÉSIDENT DE L'ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE EUROPÉENNE)

GAILLY, Arthur

Documentation

— Rapport (doc. 28) au nom de la commission de la sécurité et de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire sur les problèmes de sécurité dans les mines de houille (10 mai 1960) — (p. 14)

GEIGER, Hugo

Nomination

— membre de la délégation de l'Assemblée parlementaire européenne chargée d'une mission d'étude et d'information dans certains pays et territoires d'outre-mer (17 mai 1960) — (p. 276)

Documentation

— Rapport (doc. 25) au nom de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements sur certains problèmes de structure en rela-

tion avec l'élaboration de la politique économique commune dans la Communauté des Six (10 mai 1960) — (p. 14)

Débats

— Politique économique :

— rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :

— présente son rapport (12 mai 1960) — (pp. 112-119)

GOES van NATERS, Jonkheer M. van der

Documentation

— Amendement n° 43 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 311)

Débats

— Election de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— présente l'amend. n° 11 au nom de M. Birkelbach (17 mai 1960) — (p. 267, 267)

— demande à intervenir en dernier lieu dans la discussion de l'amend. n° 11 (17 mai 1960) — (p. 269)

— répond aux observations de M. Scelba (17 mai 1960) — (p. 270)

— émet le vœu que l'Assemblée repoussera l'amend. n° 30 de M. Le Hodey qu'il juge inacceptable (17 mai 1960) — (pp. 293-294)

— indique que l'amend. n° 12 est retiré en faveur de l'amend. n° 43 (17 mai 1960) — (p. 300)

— présente l'amend. n° 13 au nom de M. Birkelbach (17 mai 1960) — (p. 303)

— présente l'amend. n° 14 au nom de M. Birkelbach (17 mai 1960) — (p. 305)

— donne son accord à la proposition de M. Battista relative à la transformation de son amend. n° 43 en propos. de résol. séparée (17 mai 1960) — (p. 312, 312, 312)

— présente l'amend. n° 46 au nom des trois groupes politiques (17 mai 1960) — (p. 314)

HALLSTEIN, Walter, président de la Commission de la C.E.E.

Débats

— Accélération du rythme d'application du traité de la C.E.E. :

— fait, au nom de la Commission de la C.E.E., un bref rapport à l'Assemblée sur le thème

de l'accélération du rythme d'application du traité ; se rallie aux déclarations de M. le président Schaus et donne quelques précisions sur la portée des décisions prises par le Conseil (16 mai 1960) — (pp. 233-238)

HAZENBOSCH, C.P., vice-président de l'Assemblée parlementaire européenne

Débats

— préside au cours de la séance du 13 mai 1960

HIRSCH, Étienne, président de la Commission de l'Euratom

Documentation

— Troisième rapport général de la Commission de la Communauté européenne de l'énergie atomique (doc. 21 — I/III) sur l'activité de la Communauté (mars 1959-avril 1960) (10 mai 1960) — (p. 13)

Débats

— Troisième rapport général de la Commission de l'Euratom :

— présente le troisième rapport général sur l'activité de la Communauté européenne de l'énergie atomique (16 mai 1960) (pp. 238-245)

— annonce qu'il répondra en détail aux divers orateurs lors de la prochaine session et se bornera à reprendre un nombre limité de points importants ; remercie pour les éloges émis au cours du débat ; constate avec satisfaction l'unanimité des orateurs qui ont approuvé le programme de construction de centrales nucléaires présenté par la Commission de l'Euratom ; donne quelques précisions concernant l'énergie primaire, les assurances, le Centre commun de recherches, le statut du personnel scientifique et technique, les contacts avec les organismes des pays de l'Est, la création de l'Université européenne et la fusion des exécutifs (18 mai 1960) — (pp. 359-362)

JANSSEN, M.M.A.A.

Documentation

— Rapport (doc. 37) et proposition de résolution au nom de la commission de l'administration de l'Assemblée parlementaire européenne et du budget des Communautés sur les projets de budget supplémentaires relatifs au service commun de presse et d'information des Communautés européennes pour l'exercice 1960 (17 mai 1960) — (p. 275)

Débats

— Politique économique :

— rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :

— définit les causes de la prospérité croissante constatée au cours des quinze dernières années mais redoute l'apparition d'une certaine saturation ; analyse les moyens préconisés par M. Deist pour permettre la réalisation d'une politique de conjoncture ; souligne le rôle de premier plan que les exécutifs ont à jouer dans ce domaine ; approuve la décision de la Commission de la C.E.E. relative à la création d'un comité de conjoncture ; s'oppose à la suggestion présentée par M. Deist concernant l'institution d'un conseil de conjoncture qu'il estime incompatible avec le traité (13 mai 1960) — (pp. 160-163)

— Budgets supplémentaires relatifs au service de presse et d'information :

— rapport (doc. 37) et propos. de résol. de la com. de l'administration :

— présente son rapport (18 mai 1960) — (p. 334)

JANSSENS, Charles, vice-président de l'Assemblée parlementaire européenne

Débats

— préside au cours des séances des 11 et 16 mai 1960

JARROSSON, Guy

Débats

— Politique économique :

— rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :

— commente certains passages du rapport de M. Motte relatifs à la politique régionale ; souhaite l'adoption de ce rapport (13 mai 1960) — (pp. 196-197)

KALBITZER, Hellmut, vice-président de l'Assemblée parlementaire européenne

Débats

— préside au cours de la séance du 18 mai 1960

(voir aussi sous **PRESIDENT DE L'ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE EUROPÉENNE**)

KAPTEYN, P.J.

Débats

— Politique économique :

— rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :

— présente, au nom du groupe socialiste, quelques observations sur le rapport de M. Deist et traite de problèmes structurels et conjoncturels, du relèvement du niveau de vie, de la fixation du niveau des prix ; insiste en faveur de l'établissement d'une documentation statistique suffisante ; évoque les obligations des pays de la Communauté vis-à-vis des pays insuffisamment développés hors d'Europe (12 mai 1960) — (pp. 141-144)

KOPF, Hermann

Nomination

— membre de la délégation de l'Assemblée parlementaire européenne chargée d'une mission d'étude et d'information dans certains pays et territoires d'outre-mer (17 mai 1960) — (p. 276)

Débats

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques :

— souligne l'aspect politique du problème des élections européennes au suffrage universel direct et déclare que le projet de convention présenté par la com. apporte une contribution à l'unification politique de l'Europe ; espère que ce projet sera adopté par l'Assemblée ; présente, toutefois, quelques remarques sur certains points du document ; émet le vœu que l'Assemblée puisse, avant la signature définitive du projet par les ministres, présenter quelques observations critiques, stimulantes et constructives (11 mai 1960) — (pp. 89-92)

KREYSSIG, Gerhard

Nomination

— membre de la délégation de l'Assemblée parlementaire européenne chargée d'une mission d'étude et d'information dans certains pays et territoires d'outre-mer (17 mai 1960) — (p. 276)

Débats

— Politique économique :

— rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :

— déclare, au nom du groupe socialiste, que les rapports de MM. Deist, Motte et Geiger représentent une base excellente pour les débats et se félicite de ce que ces rapports aient été adoptés à l'unanimité par la com. ; est d'avis, comme les rapporteurs, que seules des décisions politiques permettront la solution des problèmes que pose la politi-

que commune de conjoncture ; donne l'accord de son groupe sur l'essentiel des idées émises dans les rapports ; présente quelques remarques complémentaires concernant la création d'un conseil de conjoncture et souligne l'importance des statistiques et de la documentation pour la réalisation d'une politique de conjoncture et d'une politique économique (12 mai 1960) — (pp. 138-141)

LE HODEY, Philippe

Nomination

- membre de la délégation de l'Assemblée parlementaire européenne chargée d'une mission d'étude et d'information dans certains pays et territoires d'outre-mer (17 mai 1960) — (p. 276)

Documentation

- Amendement n° 16 (rectifié) au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 287)
- Amendement n° 29 (rectifié) au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 289)
- Amendement n° 30 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 291)
- Amendement n° 17 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 299)
- Amendement n° 18 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 302)

Débats

- Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :
— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— félicite les membres du groupe de travail et de la com. des affaires politiques pour leur excellent travail et pour le réalisme dont ils ont fait preuve en établissant le projet de convention ; est d'avis que ce projet appelle plusieurs observations ; évoque les difficultés que provoquera l'organisation de la première campagne électorale ; aborde le problème de l'accroissement des pouvoirs de l'Assemblée (11 mai 1960) — (pp. 83-86)

— présente l'amend. n° 16 (rectifié) (17 mai 1960) — (pp. 287-288)

— présente l'amend. n° 29 (rectifié) (17 mai 1960) — (p. 290)

— présente l'amend. n° 30 (17 mai 1960) — (p. 292)

— propose que le dernier alinéa de l'art. 8 soit aligné sur l'art. 7 (17 mai 1960) — (p. 298)

— demande une confirmation aux rapporteurs du groupe de travail concernant l'interprétation à donner au chapitre II du projet ; retire son amend. (17 mai 1960) — (p. 299, 299)

MALVESTITI, Piero, président de la Haute Autorité

Documentation

- Rapport (doc. 1 — III) sur les dépenses administratives de la Communauté pendant l'exercice financier 1958-1959 (10 mai 1960) — (p. 13)
- Etat prévisionnel (doc. 1 — IV) des dépenses administratives de la Communauté pour l'exercice 1960-1961 (10 mai 1960) — (p. 13)
- Rapport du commissaire aux comptes (doc. 1 — Va et Vb) relatif au septième exercice financier (1^{er} juillet 1958-30 juin 1959) (10 mai 1960) — (p. 13)
- Exposé général (doc. 1 — VI) sur les finances de la Communauté pendant l'exercice 1958-1959 (10 mai 1960) — (p. 13)

Débats

- Hommage à M. le président Robert Schuman :

— exprime, au nom des présidents Hallstein et Hirsch et en son nom personnel, les sentiments de profonde gratitude à M. le président Schuman pour l'œuvre accomplie par lui en faveur de la réconciliation et l'unification de l'Europe (10 mai 1960) — (pp. 11-12)

MARGULIES, Robert

Nomination

- membre de la délégation de l'Assemblée parlementaire européenne chargée d'une mission d'étude et d'information dans certains pays et territoires d'outre-mer (17 mai 1960) — (p. 276)

Débats

- Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— approuve le projet de convention et se déclare surpris des critiques émises au cours du débat ; se félicite vivement de l'adoption de l'amend. n° 46 relatif à l'adjonction d'une réglementation budgétaire dans la propos. de résol. (17 mai 1960) — (p. 317)

— donne l'assurance que la com. de l'administration examinera soigneusement la résol. qui lui sera transmise par le bureau de l'Assemblée et lui assurera un maximum d'efficacité (17 mai 1960) — (p. 324)

— propose le renvoi de la propos. de résol. relative à la préparation de l'opinion publique et de l'amend. n° 4 de M. Schuijt à la com. de l'administration pour examen ultérieur (17 mai 1960) — (p. 326)

— juge l'amend. n° 4 de M. Schuijt inacceptable et met l'Assemblée en garde contre une décision hâtive qui pourrait entraîner de sérieuses conséquences financières; souhaite le rejet de cet amend. (17 mai 1960) — (p. 327)

— **Troisième rapport général de la Commission de l'Euratom :**

— formule une remarque personnelle au sujet d'une suggestion de M. Berkhan; joint ses félicitations à celles adressées à M. Hirsch par MM. Bruhnes et Bousch pour la qualité du rapport de la Commission de l'Euratom et pour les idées émises dans son discours (18 mai 1960) — (p. 358)

MARJOLIN, Robert, vice-président de la Commission de la C.E.E.

Débats

— **Politique économique :**

— rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :

— se réjouit de l'approbation par le Conseil des propositions de la Commission de la C.E.E. en vue d'accélérer le rythme d'application du traité de Rome et souligne l'importance de cette décision; émet quelques réflexions d'ordre général sur les quatre rapports présentés par la com.; donne quelques précisions sur l'activité de la Commission de la C.E.E. dans le domaine de la politique conjoncturelle; déclare que la Commission, en étroite collaboration avec l'Assemblée, s'efforcera de convaincre les gouvernements de définir et de coordonner leurs politiques (13 mai 1960) — (pp. 197-208)

— répond aux observations de M. Pleven et donne quelques indications complémentaires au sujet de la politique régionale poursuivie par la Commission de la C.E.E. (13 mai 1960) — (pp. 217-218, 218, 218-219)

MARTINO, Gaetano

Documentation

— **Projet de rapport (doc. 26) à l'Assemblée consultative du Conseil de l'Europe sur l'activité de l'Assemblée parlementaire européenne du 1^{er} janvier 1959 au 1^{er} mars 1960** (10 mai 1960) — (p. 14)

Débats

— **Rapport à l'Assemblée consultative du Conseil de l'Europe :**

— projet de rapport (doc. 26) du comité des présidents :

— présente son rapport (16 mai 1960) — (pp. 222-227)

— **Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :**

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— déclare que le groupe des libéraux et apparentés n'est pas favorable à l'adoption d'amendements supplémentaires qui risqueraient de rompre l'équilibre réalisé par la com.; souhaite que le président ou l'un des rapporteurs de la com. précise les conditions dans lesquelles le projet de convention sera soumis au Conseil (17 mai 1960) — (p. 251-253, 253)

— insiste auprès de M. Vendroux pour qu'il retire son amend. (17 mai 1960) — (pp. 309-310)

— **Adoption du procès-verbal :**

— est d'avis que le procès-verbal ne peut être considéré comme correct; souhaite que le comité de coordination nommé par l'Assemblée afin d'harmoniser le texte dans les quatre langues soit également chargé de veiller à ce que la volonté de l'Assemblée se reflète exactement dans le procès-verbal officiel (18 mai 1960) — (p. 331)

— demande au président de l'Assemblée de se prononcer sur la proposition concrète qui lui a été soumise (18 mai 1960) — (p. 332)

— intervient (18 mai 1960) — (p. 332, 332)

— insiste pour que figure au procès-verbal sa protestation contre la procédure adoptée par la présidence en ce qui concerne l'adoption du procès-verbal (18 mai 1960) — (p. 333)

METZGER, Ludwig

Documentation

— **Amendement n° 3 (avec MM. Kopf, Bergmann, Berkhan, Burgbacher, Geiger, Hahn, Illerhaus, Kalbitzer, Kreyssig, Margulies, Odenthal, Philipp, Richarts, Schmidt Helmut, Schmidt Martin, Smets, Storch, M^{me} Strobel et M. Weinkamm) au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22)** (17 mai 1960) — (p. 258)

Débats

— **Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :**

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— présente la partie du rapport consacrée à la représentation des pays et territoires d'outre-mer au sein de l'Assemblée parlementaire élue (11 mai 1960) — (pp. 42-43)

— prend la parole à titre personnel ; attire l'attention de l'Assemblée sur les graves problèmes de compétences que créeront inévitablement les élections européennes ; souligne les responsabilités de l'Assemblée vis-à-vis de la cause européenne (11 mai 1960) — (pp. 46-51)

— présente l'amend. n° 3 (17 mai 1960) — (p. 259)

— fait une déclaration au nom de ses amis socialistes allemands ; précise les raisons pour lesquelles ceux-ci s'abstiendront dans le vote de la convention (17 mai 1960) — (pp. 315-316)

— intervient (17 mai 1960) — (p. 317)

— Adoption du procès-verbal :

— intervient (18 mai 1960) — (p. 332)

MICARA, Pietro

Débats

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— souligne l'aspect politique du problème des élections et donne son accord entier au projet de convention présenté par la com. ; est d'avis que ces élections constituent un élément décisif de l'intégration politique de l'Europe ; recommande à l'Assemblée d'adopter, si possible à l'unanimité, le projet de convention et souhaite que les gouvernements démontrent leur volonté sincère d'intégration politique en approuvant ce projet au plus tôt (11 mai 1960) — (pp. 92-94)

MORO, Gerolamo Lino

Nomination

— membre de la délégation de l'Assemblée parlementaire européenne chargée d'une mission d'étude et d'information dans certains pays et territoires d'outre-mer (17 mai 1960) — (p. 276)

MOTTE, Bertrand

Documentation

— Rapport (doc. 24) au nom de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements

sur les problèmes de la politique régionale et les voies et moyens à mettre en œuvre pour la réalisation d'une telle politique dans la Communauté des Six (10 mai 1960) — (p. 14)

Débats

— Politique économique :

— rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :

— présente son rapport (12 mai 1960) — (pp. 126-132)

NEDERHORST, G.M.

Débats

— Politique économique :

— rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :

— formule quelques brèves observations sur le développement de la situation sociale vue sous l'angle de la politique régionale et de la politique de conjoncture ; demande à M. Marjolin de donner quelques précisions sur le problème du logement des travailleurs étrangers ; émet le vœu que la Commission de la C.E.E. accélère la réalisation de la libre circulation des travailleurs (13 mai 1960) — (pp. 179-183)

PEDINI, Mario

Nomination

— membre de la délégation de l'Assemblée parlementaire européenne chargée d'une mission d'étude et d'information dans certains pays et territoires d'outre-mer (17 mai 1960) — (p. 276)

Débats

— Politique économique :

— rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :

— analyse certains aspects intéressants des rapports de MM. Geiger et Deist et présente quelques remarques concernant les problèmes de conjoncture, de structure, celui de la capacité concurrentielle de l'Europe en énergie et les rapports des Conseils avec les Commissions ; estime que les pouvoirs attribués aux exécutifs permettent une action coordonnée dans les secteurs des structures et de la conjoncture (12 mai 1960) — (pp. 149-154)

PEYREFITTE, Alain

Nomination

— membre de la délégation de l'Assemblée parlementaire européenne chargée d'une mission

d'étude et d'information dans certains pays et territoires d'outre-mer (17 mai 1960) — (p. 276)

PHILIPP, Gerhard

Débats

— Politique économique :

— rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :

— traite des répercussions de la législation actuellement en vigueur dans les trois Communautés dans le domaine de l'énergie ; eût souhaité que le rapport de M. Geiger signalât les conséquences du manque de coordination existant dans ce secteur ; estime cette coordination nécessaire et réalisable grâce à l'harmonisation des dispositions des trois traités (13 mai 1960) — (pp. 183-184)

PLEVEN, René, président du groupe des libéraux et apparentés

Débats

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— intervient (11 mai 1960)

— (p. 63)

— Politique économique :

— rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :

— Intervient (13 mai 1960) — (p. 169)

— intervient à propos du problème du déplacement des industries dans les régions sous-développées évoqué par M. De Block (13 mai 1960) — (p. 171)

— se félicite de l'accord intervenu au sein du Conseil en ce qui concerne l'accélération du Marché commun et rappelle que les ministres invitent la Commission de la C.E.E. à présenter des propositions concrètes dans tous les secteurs de l'intégration économique ; pose à M. Marjolin quelques questions au sujet du rythme du développement de l'économie en U.R.S.S. par rapport à celui de la Communauté, sur les problèmes de la conjoncture et de la politique régionale (13 mai 1960) — (pp. 208, 208-211)

— intervient (13 mai 1960) — (p. 218, 218)

POHER, Alain, président du groupe démocrate-chrétien

Débats

— Hommage à M. le président Robert Schuman :

— se réjouit de pouvoir rendre hommage à M. le président Robert Schuman au nom du groupe démocrate-chrétien ; rappelle quelques dates importantes de la construction européenne ; propose, au suffrage de l'Assemblée, le texte d'une propos. de résol. présentée par les trois groupes politiques (10 mai 1960) — (pp. 9-10)

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— expose les raisons qui militent en faveur de l'amend. n° 30 de M. Le Hodey (17 mai 1960) — (pp. 294, 294-295)

— demande que les propos. de résol. soient soumises à l'Assemblée avant le vote sur l'ensemble du projet de convention (17 mai 1960) — (p. 311)

— répond à une question de M. De Block relative au problème de la fusion des services d'information ; marque son accord à la réalisation d'une coordination tendant à éviter les doubles emplois mais défend le principe de l'indépendance du service d'information de l'Assemblée (17 mai 1960) — (p. 325)

LE PRÉSIDENT DE L'ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE EUROPÉENNE

Débats

— Hommage à M. le président Robert Schuman :

— rend hommage à M. le président Schuman, à son action en tant que ministre des affaires étrangères de la République française et en tant que président de l'Assemblée parlementaire européenne (10 mai 1960) — (pp. 5-7)

— communique à l'Assemblée le texte de deux télégrammes émanant de MM. Hallstein et Hirsch par lesquels ceux-ci déplorent de ne pouvoir assister à la séance d'hommage dédiée à M. le président Schuman et expriment leur profonde reconnaissance pour les services rendus par lui à l'Europe (10 mai 1960) — (p. 11)

— Politique économique :

(M. Vanrullen — vice-président)

— donne connaissance à l'Assemblée du texte d'un télégramme du président Hallstein dans lequel celui-ci exprime ses regrets de ne pouvoir assister au débat sur la politique économique (12 mai 1960) — (p. 104)

— Communication sur la question du siège :

(M. Kalbitzer — vice-président)

— informe l'Assemblée de la suite donnée à la résolution du 15 janvier 1960 et annonce l'in-

tention de M. Schaus, ministre des affaires étrangères du Luxembourg, de faire une déclaration sur la question du siège lors de la prochaine session de juin (18 mai 1960) — (p. 333)

— **Allocution de M. le Président :**

(M. Kalbitzer — vice-président)

— prononce une allocution à l'occasion de l'interruption de la session (18 mai 1960) — (pp. 362-363)

PROBST, Maria

Documentation

- **Amendement n° 26 (2° rectification) (avec MM. Schuijt, Rubinacci, Janssen, De Bosio, Kopf, Fischbach, Carboni, Hazenbosch, Weinkamm, Philipp, Herr, Zotta, Moro, Ferrari, Schild, de la Malène, Filliol, Storch, Lenz, Friedensburg, Geiger, Deringer et Engelbrecht-Greve) au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 312)**

Débats

— **Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :**

— *rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :*

— analyse les différents articles des traités relatifs aux élections européennes et souligne la responsabilité que l'Assemblée assume en ce domaine ; déplore que le mode de scrutin n'ait pas été défini dans le projet de convention ; évoque les méthodes en vigueur dans les pays de la Communauté et les divergences existant entre les élections nationales et européennes ; souhaite l'établissement d'une loi électorale commune ; reproche au groupe de travail de ne pas avoir procédé à des études comparées des divers systèmes électoraux (11 mai 1960) — (pp. 65-71)

— explique la raison de son abstention dans le vote de l'amend. n° 35 (rectifié) de M. Santero (17 mai 1960) — (p. 301)

— présente l'amend. n° 26 (2° rectification) (17 mai 1960) — (pp. 312-313)

— déclare ne pas être en mesure d'approuver pleinement le projet de convention et annonce son intention de s'abstenir dans le vote (17 mai 1960) — (p. 316)

RUBINACCI, Leopoldo, vice-président de l'Assemblée parlementaire européenne

Débats

— préside au cours de la séance du 13 mai 1960

— **Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :**

— *rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :*

— constate que la com. des affaires politiques et son groupe de travail ont étudié à fond tous les aspects du problème des élections européennes ; espère que l'Assemblée approuvera le projet qui lui est soumis ; se déclare convaincu du fait que les élections européennes seront un facteur de la relance européenne ; évoque le rôle important joué par l'Assemblée depuis sa constitution ; estime que le problème des élections européennes et celui de l'extension des pouvoirs de l'Assemblée doivent être posés simultanément ; demande aux Conseils de se préoccuper du problème du siège des institutions et de celui du transfert de certains pouvoirs aux exécutifs et à l'Assemblée ; présente quelques remarques sur certains points fondamentaux du projet de convention (11 mai 1960) — (pp. 79-83)

SABATINI, Armando

Débats

— **Politique économique :**

— *rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :*

— exprime sa reconnaissance aux rapporteurs de la com. ; est d'avis que les gouvernements doivent poursuivre la coordination de la politique économique des Six et que la Commission de la C.E.E. doit assumer la tâche de guide et présenter des propositions concernant la réalisation de cette politique ; évoque les multiples aspects du problème et préconise l'élaboration d'un programme de développement de l'économie européenne ; approuve les suggestions de la com. en vue d'améliorer la situation dans les régions sous-développées ainsi que la création d'un comité consultatif travaillant en permanence avec la Commission de la C.E.E. (13 mai 1960) — (pp. 172-179)

SANTERO, Natale

Documentation

- **Amendement n° 5 (avec MM. Moro, Turani, Braccesi et Granzotto Basso) au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 280)**

- **Amendement n° 35 (rectifié) (avec M. Schuijt, M^{me} Probst, MM. De Bosio et Kopf) au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 300)**

Débats

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— félicite les membres du groupe de travail pour leur travail digne d'éloges ; est d'avis que la réalisation des élections européennes rapides facilitera la solution des importants problèmes d'intégration économique et que la campagne électorale est une occasion unique d'informer le citoyen européen ; émet un avis sur les différents aspects du problème et plus particulièrement sur l'art. 7 du projet de convention relatif à l'incompatibilité des mandats des représentants élus (11 mai 1960) — (pp. 71-75)

— intervient (17 mai 1960) — (p. 281)

— présente l'amend. n° 5 (17 mai 1960) — (pp. 281-282)

— répond à MM. Ferretti et Battaglia (17 mai 1960) — (p. 284)

— présente l'amend. n° 35 (rectifié) (17 mai 1960) — (pp. 300-301)

— Troisième rapport général de la Commission de l'Euratom :

— remercie la Commission de l'Euratom pour la qualité de son rapport et le président Hirsch pour son intéressant exposé ; souligne quelques points du rapport qui intéressent spécialement l'opinion publique ; informe l'Assemblée de ce que le Sénat et la Chambre des députés autoriseront au plus tôt la ratification du contrat concernant la création du centre d'Ispra ; trouve très satisfaisantes les déclarations de M. Hirsch relatives à la collaboration efficace qui s'est instaurée entre les trois exécutifs et à la fusion possible de ces institutions (18 mai 1960) — (pp. 353-355)

SASSEN, E.M.J.A., membre de la Commission de l'EuratomDébats

— Budgets supplémentaires relatifs au service de presse et d'information :

— rapport (doc. 37) et propos. de résol. de la com. de l'administration :

— adresse ses remerciements à la com. de l'administration pour son appui en ce qui concerne la mise sur pied d'un service d'information efficace (18 mai 1960) — (p. 334)

SCELBA, MarioDocumentation

— Amendement n° 39 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au

suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 307)

Débats

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— s'oppose, par principe, à l'amend. n° 11 (rectifié) de M. Birkelbach relatif à la représentation équitable de tous les groupes politiques au sein de l'Assemblée (17 mai 1960) (pp. 267-268)

— intervient (17 mai 1960) — (p. 268)

— présente l'amend. n° 39 (17 mai 1960) — (p. 307)

SCHAUS, Eugène, président en exercice des Conseils de la C.E.E. et de l'EuratomDocumentation

— Projet de budget supplémentaire (doc. 34) de la Communauté économique européenne pour l'exercice 1960 établi par le Conseil relatif au service commun de presse et d'information (16 mai 1960) — (p. 222)

— Projet de budget supplémentaire (doc. 35) de la Communauté européenne de l'énergie atomique pour l'exercice 1960 établi par le Conseil relatif au service commun de presse et d'information (16 mai 1960) (p. 222)

Débats

— Compte rendu des décisions du Conseil de ministres de la C.E.E. :

— présente ses félicitations à M. Robert Schuman à l'occasion de sa nomination à la présidence d'honneur de l'Assemblée ; fait un exposé sur les principales activités des Conseils et précise la portée des décisions qui viennent d'être arrêtées ; donne quelques indications sur les problèmes de l'accélération du rythme du traité, du règlement du Fonds social européen, des négociations avec la Grèce et la Turquie et de la création d'une Université européenne ; affirme que les Conseils ne ménageront pas leurs efforts afin de réaliser l'union économique, véritable but assigné par le traité de Rome (16 mai 1960) — (pp. 227-233)

SCHEEL, WalterDébats

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— souligne le soin apporté par la com. et le groupe de travail à l'examen du problème de l'association des représentants

parlementaires des pays et territoires d'outre-mer aux travaux de l'Assemblée élue au suffrage universel direct ; précise le sens et la portée du projet de déclaration d'intention soumis à l'Assemblée (17 mai 1960) — (p. 322)

SCHUIJT, W.J.

Documentation

- Amendement n° 4 (2^e rectification) au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (18 mai 1960) — (p. 324)

Débats

- Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :
 - rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

- présente la partie du rapport consacrée aux questions relatives au régime électoral (11 mai 1960) — (pp. 37-41)

- indique que la com. considère comme superflu l'amend. n° 31 (17 mai 1960) — (p. 262)

- annonce que l'amend. n° 35 (rectifié) de M. Santero a été accepté par la com. (17 mai 1960) — (p. 301)

- présente l'amend. n° 40 de M. Dehousse au nom de la com. (17 mai 1960) — (p. 302)

- présente l'amend. n° 41 de M. Dehousse au nom de la com. (17 mai 1960) — (p. 303)

- communique l'accord unanime de la com. sur l'amend. n° 13 de M. Birkelbach (17 mai 1960) — (p. 303)

- précise que la com. a donné son accord unanime aux amend. n°s 37 et 38 de M. De Bosio (17 mai 1960) — (p. 304)

- rejette, au nom de la com., l'amend. n° 14 de M. Birkelbach (17 mai 1960) — (p. 306)

- accepte, au nom de la com., l'amend. n° 39 de M. Scelba (17 mai 1960) — (p. 307)

- présente son amend. n° 4 (2^e rectification) (17 mai 1960) — (p. 324)

- intervient (17 mai 1960) — (p. 325)

- précise le sens de son amend. n° 4 en réponse à MM. Duvieusart et De Block (17 mai 1960) — (p. 325)

- répond à M. Carboni que le nouveau texte est semblable à l'original (17 mai 1960) — (p. 326)

- signale une inexactitude dans le texte distribué (17 mai 1960) — (p. 327)

- apporte une précision sur le sens à donner à son amend. en réponse à M. Margulies (17 mai 1960) — (p. 327)

— Adoption du procès-verbal :

- approuve les observations de M. Ferretti au sujet de la confusion du vote intervenu au cours de la séance de la veille ; présente une proposition afin de remédier aux éventuelles erreurs qui auraient pu se glisser dans le procès-verbal (18 mai 1960) — (p. 330)

SCHUMAN, Robert

Débats

— Hommage à M. le président Robert Schuman :

- exprime ses remerciements pour les paroles d'hommage qui lui ont été adressées (10 mai 1960) — (pp. 12-13)

SMETS, Dore

Documentation

- Amendement n° 6 (2^e rectification) au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 258)

- Amendement n° 31 (rectifié) au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 258)

- Amendement n° 32 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 276)

- Amendement n° 33 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 276)

- Amendement n° 34 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 280)

- Amendement n° 42 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 280)

- Amendement n° 7 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 291)

- Amendement n° 8 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 302)

- Amendement n° 9 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 302)

- Amendement n° 10 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 302)

Débats

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

- rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— estime que la com. et le groupe de travail auraient dû procéder par étapes et consulter l'Assemblée au cours de l'élaboration du projet de convention ; juge ce projet hybride, imparfait et dangereux ; présente quelques observations et critiques (11 mai 1960) — (pp. 51-53, 53-56)

— s'oppose à la procédure proposée par M. Martino et désire que l'Assemblée soit libre de discuter tous les amend. présentés (17 mai 1960) — (p. 253, 253)

— eût souhaité que le texte de l'art. 1^{er} fut rédigé d'une façon différente et déplore le fait que les membres de l'Assemblée ne faisant pas partie de la com. des affaires politiques n'ont pu faire valoir leur opinion et n'ont pu prendre part à la discussion (17 mai 1960) — (p. 258)

— informe qu'il maintient une partie de son amend. n° 31 (17 mai 1960) — (p. 259)

— se rallie à l'amend. n° 3 de M. Metzger (17 mai 1960) — (pp. 260-261)

— insiste pour que son amend. soit discuté avant le vote de l'amend. n° 3 de M. Metzger (17 mai 1960) — (p. 261)

— présente l'amend. n° 31 (rectifié) (17 mai 1960) — (pp. 261-262)

— intervient (17 mai 1960) — (p. 262)

— intervient, à plusieurs reprises, dans la discussion de la motion d'ordre de M. Faure (17 mai 1960) — (pp. 263, 264, 264, 264)

— intervient dans la discussion de l'amend. n° 11 (rectifié) de M. Birkelbach (17 mai 1960) — (p. 268, 268)

— Politique économique :

— rapport complémentaire (doc. 36) et propos. de résol. de la com. de la politique économique à long terme :

— signale quelques erreurs de traduction dans le texte de la propos. de résol. (17 mai 1960) — (p. 271)

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— présente son amend. n° 33 (17 mai 1960) — (pp. 276-277)

— intervient et précise le sens de son amend. (17 mai 1960) — (pp. 277, 278)

— intervient (17 mai 1960) — (pp. 278, 279, 279)

— intervient (17 mai 1960) — (p. 285, 285)

— présente son amend. n° 42 (17 mai 1960) — (pp. 285-286)

— intervient (17 mai 1960) — (p. 286)

— intervient (17 mai 1960) — (pp. 290, 291)

— retire l'amend. n° 7 (17 mai 1960) — (p. 291)

— intervient (17 mai 1960) — (p. 297)

— souhaite connaître le sort qui sera réservé aux propos. de résol. contenues dans le doc. 22 (17 mai 1960) — (p. 311, 311)

— annonce son intention de s'abstenir dans le vote sur l'ensemble du titre I de la propos. de résol. (17 mai 1960) — (p. 315)

— demande que les chiffres du scrutin lui soient communiqués ; eût souhaité que l'on procédât à un appel nominal (17 mai 1960) — (p. 321, 321)

— présente une critique du texte français de l'amend. n° 4 de M. Schuijt (17 mai 1960) — (p. 327)

TEISSEIRE, Léon

Démission

— membre de la commission de la sécurité, de l'hygiène du travail et de la protection sanitaire (12 mai 1960) — (p. 104)

TURANI, Daniele

Débats

— Politique économique :

— rapports (doc. 23, 24, 25 et 27) de la com. de la politique économique à long terme :

— rend hommage à la com. et à ses rapporteurs pour leur examen approfondi des problèmes économiques de la Communauté ; souligne la relation étroite existant entre la politique économique régionale et la politique de structure ; rappelle que la Commission de la C.E.E., responsable vis-à-vis de l'Assemblée et de l'opinion publique, doit procéder à des études afin de coordonner les diverses activités régionales ; attire l'attention sur l'évolution de l'industrie textile et sur les problèmes structurels du secteur agricole ; pense que ces problèmes devront être examinés également par la com. du marché intérieur (12 mai 1960) — (pp. 154-157)

VALS, Francis

Débats

— Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :

— rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :

— donne quelques précisions sur certains points de la propos. de résol. en réponse à M. Scelba (17 mai 1960) — (p. 269)

VANBULLEN, Emile, *vice-président de l'Assemblée parlementaire européenne*

Débats

— préside au cours des séances des 12 et 17 mai 1960

voir aussi sous **PRESIDENT DE L'ASSEMBLEE PARLEMENTAIRE EUROPEENNE**

VENDROUX, Jacques

Documentation

- Proposition de résolution (doc. 32) tendant à compléter le titre de la commission de la recherche scientifique et technique (11 mai 1960) — (p. 56)
- Amendement n° 1 au rapport sur l'élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct (doc. 22) (17 mai 1960) — (p. 307)
- Proposition de résolution (doc. 33) tendant à soumettre tout projet d'élection européenne à une large consultation populaire (17 mai 1960) — (p. 310)

Débats

- Élection de l'Assemblée parlementaire européenne au suffrage universel direct :
 - rapport (doc. 22) et propos. de résol. de la com. des affaires politiques et amend. :
 - se réjouit du fait que le problème des élections européennes se pose, dès 1960, de façon concrète ; est d'avis que ces élec-

tions européennes sont nécessaires à court terme et se déclare favorable au principe général qui inspire la convention soumise à l'Assemblée ; se propose de déposer un amend. dont l'adoption minimiserait les risques que représenterait, pour l'Europe, un échec de ces élections (11 mai 1960) — (pp. 44-46)

— pose une question aux partisans de l'amend. n° 30 de M. Le Hodey (17 mai 1960) — (p. 295)

— présente l'amend. n° 1 (17 mai 1960) — (pp. 307-308)

— accepte le retrait de son amend. n° 1 (17 mai 1960) — (p. 310)

VREDELING, H.

Débats

— Politique économique :

— rapport complémentaire (doc. 36) et propos. de résol. de la com. de la politique économique à long terme :

— propose d'amender deux points précis de la partie de la propos. de résol. se rapportant à la politique de structure (17 mai 1960) — (pp. 271-272)

ZOTTA, Mario

- membre de la commission de la politique économique à long terme, des questions financières et des investissements (13 mai 1960) — (p. 184)